

## PRÓLOGO A LA TERCERA EDICIÓN DE LA CIE-10-ES

La información sanitaria que necesita un país debe estructurarse en torno a su modelo de protección de la salud. Este modelo se configura en España como un Sistema Nacional de Salud (SNS) que es marco de garantías generales para la ciudadanía. En su funcionamiento, sin embargo, y en consonancia con el modelo constitucional y político, el SNS es uno de los más descentralizados de nuestro entorno, lo que nos obliga a dotarnos de herramientas que faciliten su cohesión, entre las que se encuentran los Sistemas de Información. Por ese motivo, el Sistema de Información del SNS tiene como finalidad facilitar la relación y comunicación entre los diferentes agentes del mismo, ya sean éstos ciudadanos, pacientes, profesionales sanitarios, investigadores, gestores o responsables políticos.

Uno de los pilares básicos que sustenta la construcción y mantenimiento del Sistema de Información del SNS es el de la normalización, solo a través de la cual es posible obtener una información homogénea, basada por tanto en criterios consensuados, proceso que, ya en el ámbito clínico se materializa con la adopción de sistemas de clasificación y codificación validados para sus diferentes usos.

El Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social ha asumido la responsabilidad de liderar todas aquellas actuaciones que vayan encaminadas a garantizar la normalización de los sistemas de información sanitaria.

En 2016, tras casi treinta años de vigencia de la CIE-9-MC y coincidiendo con la implantación de un nuevo modelo de datos del CMBD que pasó a constituirse en Registro de Atención Especializada, RAE-CMBD, se dio paso en España a la CIE-10-ES como clasificación de referencia para la codificación clínica y registro de la morbilidad en aplicación del Real Decreto 69/2015 que regula el mencionado registro.

La CIE-10-ES integra dos clasificaciones, la de diagnósticos que corresponde a la modificación clínica estadounidense de la CIE10 (ICD10CM) y un sistema de clasificación de procedimientos, las cuales fueron traducidas y validadas por el Ministerio en colaboración con expertos de Comunidades Autónomas y Sociedades Científicas.

A pesar del enorme trabajo preparatorio, el uso de la CIE-10-ES, tanto en su país de origen como en otros en donde se implantó casi simultáneamente, puso en evidencia carencias y limitaciones que han dado lugar a extensas actualizaciones y modificaciones. Estas incluyen también la corrección de erratas e inexactitudes de la edición en español.

Esta tercera edición de la CIE-10-ES, que entrará en vigor en Enero de 2020, es fruto del trabajo de multitud de expertos y profesionales que han contribuido en las diferentes etapas de su desarrollo. De entre estas contribuciones, destaca especialmente la de los expertos de la Unidad Técnica de la CIE-10-ES, responsables de la supervisión de todos los materiales de la edición y de la elaboración de las normas de uso de la clasificación. Entre sus actuaciones se incluyen las de formación continuada y de formación de profesionales de la codificación.

La implantación del nuevo modelo de datos del CMBD con el nuevo sistema de clasificación ha significado tal vez el cambio más importante que han tenido los sistemas de información de nuestro sistema sanitario y a este enorme reto están respondiendo instituciones y profesionales de forma unánime haciendo de este un gran proyecto colaborativo.

Gracias a ello es posible a día de hoy contar ya con resultados en forma de datos estadísticos e indicadores a nivel nacional de los dos primeros ejercicios los cuales dan continuidad a la ya larga serie histórica del CMBD.

Es por tanto, para mí una satisfacción escribir estas líneas de presentación de la tercera edición de la CIE-10-ES y un deber mostrar el agradecimiento y consideración, en primer lugar, a los expertos de la Unidad Técnica por ser referencia de la misma y asimismo, hacerlo extensivo a todos los profesionales de la codificación y usuarios de la clasificación junto con los responsables de los sistemas de información y las instituciones que les dan soporte, ya que con su esfuerzo y dedicación no solo enriquecen la información resultante sino que, lo que es más importante, dotan al sistema de una herramienta eficaz para la toma de decisiones en el ámbito clínico y de la gestión sanitaria lo que sin duda redundará en la mejora de la atención sanitaria a la ciudadanía.

**Faustino Blanco González**  
Secretario General de Sanidad y Consumo

# **CIE·10·ES DIAGNÓSTICOS**

**3ª Edición - Enero 2020**

## ÍNDICE DE MATERIAS

	<u>Páginas</u>
<i>Prólogo a la tercera edición</i> .....	VII
<i>Equipo Editorial de la CIE-10-ES Diagnósticos</i> .....	IX
<i>Introducción y guía de uso de la clasificación</i> .....	XII
<b>Índice Alfabético de Enfermedades</b> .....	<b>1</b>
Tabla de Neoplasias.....	303
Tabla de Fármacos y Productos Químicos.....	487
Índice Alfabético de Causas Externas .....	597
<b>Lista Tabular de Enfermedades</b> .....	<b>645</b>
Capítulos	
1. Ciertas Enfermedades Infecciosas y Parasitarias.....	647
2. Neoplasias.....	667
3. Enfermedades de la Sangre y Órganos Hematopoyéticos y Ciertos Trastornos que Afectan al Mecanismo Inmunológico.....	709
4. Enfermedades Endocrinas, Nutricionales y Metabólicas.....	719
5. Trastornos Mentales, del Comportamiento y del Desarrollo Neurológico.....	741
6. Enfermedades del Sistema Nervioso.....	767
7. Enfermedades del Ojo y sus Anexos.....	785
8. Enfermedades del Oído y de la Apófisis Mastoides .....	825
9. Enfermedades del Aparato Circulatorio .....	837
10. Enfermedades del Aparato Respiratorio .....	879
11. Enfermedades del Aparato Digestivo .....	893
12. Enfermedades de la Piel y del Tejido Subcutáneo .....	915
13. Enfermedades del Aparato Musculo-esquelético y del Tejido Conectivo.....	937
14. Enfermedades del Aparato Genitourinario.....	1041
15. Embarazo, Parto y Puerperio.....	1059
16. Ciertas Afecciones Originadas en el Período Perinatal .....	1095
17. Malformaciones Congénitas, Deformidades y Anomalías Cromosómicas.....	1107
18. Síntomas, Signos y Resultados Anormales de Pruebas Complementarias, no Clasificados Bajo Otro Concepto.....	1125
19. Lesiones Traumáticas, Envenenamientos y Otras Consecuencias de Causas Externas.....	1143
20. Causas Externas de Morbilidad.....	1383
21. Factores que Influyen en el Estado de Salud y Contacto con los Servicios Sanitarios.....	1465

**CIE·10·ES PROCEDIMIENTOS**  
**3ª Edición - Enero 2020**

## ÍNDICE DE MATERIAS

	<u>Páginas</u>
<i>Prólogo a la tercera edición</i> .....	VIII
<i>Equipo Editorial de la CIE-10-ES Procedimientos</i> .....	X
<i>Introducción y guía de uso de la clasificación</i> .....	XIII
<b>Índice Alfabético de Procedimientos</b>	<b>1</b>

<b>Tablas de procedimientos</b>	<b>117</b>
---------------------------------	------------

### SECCIONES

0. Médico-Quirúrgica.....	119
0 Sistema Nervioso Central y Nervios Craneales.....	119
1 Sistema Nervioso Periférico.....	128
2 Corazón y Grandes Vasos.....	135
3 Arterias Superiores.....	145
4 Arterias Inferiores.....	157
5 Venas Superiores.....	168
6 Venas Inferiores.....	178
7 Sistema Linfático y Hemático.....	188
8 Ojo.....	195
9 Oído, Nariz, Senos Paranasales.....	204
B Sistema Respiratorio.....	214
C Boca y Garganta.....	225
D Sistema Gastrointestinal.....	234
F Sistema Hepatobiliar y Páncreas.....	249
G Sistema Endocrino.....	257
H Piel y Mama.....	263
J Tejido Subcutáneo y Fascia.....	273
K Músculos.....	288
L Tendones.....	298
M Bursas y Ligamentos.....	308
N Huesos Cráneo y Cara.....	321
P Huesos Superiores.....	330
Q Huesos Inferiores.....	340
R Articulaciones Superiores.....	349
S Articulaciones Inferiores.....	363
T Sistema Urinario.....	376

U Sistema Reproductor Femenino.....	385
V Sistema Reproductor Masculino.....	394
W Regiones Anatómicas Generales.....	402
X Regiones Anatómicas, Extremidades Superiores.....	409
Y Regiones Anatómicas, Extremidades Inferiores.....	415
1 Obstetricia.....	421
2. Colocación.....	424
3. Administración.....	429
4. Medición y Monitorización.....	441
5. Asistencia y Soporte Extracorpóreos.....	445
6. Terapias Extracorpóreas.....	446
7. Osteopatía.....	448
8. Otros Procedimientos.....	449
9. Quiropráctica.....	450
B. Imagen .....	451
C. Medicina Nuclear.....	481
D. Radioterapia.....	490
F. Rehabilitación y Audiología Diagnóstica.....	503
G. Salud Mental.....	515
H. Tratamiento de Abuso de Sustancias.....	517
X. Nueva Tecnología.....	519
<b>ANEXOS</b>	
A Definición de Tipos de Procedimiento.....	523
B Comparación de Tipos de Procedimiento de la Sección Médico-Quirúrgica.....	529
C Términos Clave de Localizaciones Anatómicas.....	532
D Términos Clave de Dispositivos.....	558
E Definiciones de Localizaciones Anatómicas.....	571
F Definición de Dispositivos.....	590
G Definición de Caracteres de las Secciones B-H.....	598
H Abordajes.....	608
I Significado de los Caracteres.....	609
J Términos Clave/Definición de Sustancias.....	668